



	Menü 1	Menü 2	Menü 3	Menü 4	Menü 5	Menü 6
Montag	Geschnetzeltes "Zürcher Art" [A1,A,G,X] Reis [G] 	Schweinesteak [X] auf Pilzragout [G,1] Kartoffelbrei [G,3] 	Nudeleintopf mit Hühnerfleisch und Suppengemüse [A,A1,C,H,K,Z] 	Kaltgericht: bunter Gemüsekartoffelsalat [2,5] Wiegebraten [X,2,3,4,7] Garnitur [2,5] 	Tortellini mit Käsefüllung [A,A1,C,G,2] Tomaten- Basilikumsoße [A,A1,G,1] (vegetarisch) 	gedünstetes Rotbarschfilet [D] Fingermöhrrchen [G,K] Petersilienkartoffeln Zitronenbuttersoße [A,A1,G] 
Dienstag	Hackfleischsoße "Bologneser Art" [A,A1,E,N,X,10] Spaghetti [A,A1] 	paniertes Seelachsfilet [A1,D] Fenchelgemüse, hausgemacht [G] Kartoffelbrei [G,3] Petersiliensoße [A,A1,G,1] 	Erbseneintopf [X] Pfefferbeißer [X,2,3] 	Paprikaschnitzel [A,A1,X] auf Ratatouille- gemüse Reis [G] 	Pilzpflanne mit Ei und Bratkartoffeln [C,G] Gemüserahmsoße [A1,A,G,K] (vegetarisch) 	Pökelbraten [G,X,4] Sauerkraut [3] grüne Klöße [N,2,3] Meerrettich- sahnesoße [A,A1,G,N,1,3] 
Mittwoch	Frikadelle [A1,A,C,G,K,L,X,Z] Mischgemüse [A1,A,G] Salzkartoffeln Soße [A1,A,G,K,X,1] 	Kasslerbraten [X] Bohngemüse [A,A1,1] Salzkartoffeln braune Meerrettichsoße [A,A1,N,1,3] 	Apfel-Sellerie- Cremesuppe mit frischen Kräutern [A1,A,G,K] 	Eierkuchen [A,A1,C,G,7] mit Apfelmus [3] 	neu: Schwarzwurzel- Knusper-Karree [A,A1,G,M] Zwiebel-Birnen- Schmelze [3] Kartoffelbrei [G,3] (vegetarisch) 	Seelachs mit hausgemachter Honig-Senfkruste [A,A1,D,G,L] Spinatnudeln [A,A1,C] Honig-Senfsoße [A,A1,G,L,1] 
Donnerstag	würziges Gulasch [A,A1,X] Möhrengemüse [A,A1,1] Salzkartoffeln 	paniertes Schweineschnitzel [A,A1,X] Broccoligemüse Kartoffelecken [7] Pfefferrahmsoße mit buntem Pfeffer [G] 	Weißer Bohneneintopf mit Kassler [A1,A,X] 	Bratheringsfilet in würzigen Aufguss [A1,D,F,G,K,1,2,5] Bratkartoffeln 	Paprika - Reispflanne [E,G,N,1,10] Kräuter - Joghurt-Dip [G] (vegetarisch) 	Zwiebelrostbraten [L,X] Spätzle [A,A1,C,G] Soße [A,A1,1] 
Freitag	Fischburger [A1,C,D,G,K,L,M] Kartoffelbrei [G] Kräutersoße [A1,A,G,1] 	Thüringer Rostbrätel [X] Salzkartoffeln Zwiebel-Senfsoße [A,A1,L] 	deftige Kartoffelsuppe mit Speck und Zwiebel [H,K,X] Bockwurst [K,L,X] 	Putengeschnetzeltes mit Frühlingszwiebeln [A,A1,G,Z] Spirelli [A,A1] 	gebackener Feta [A,A1,A2,A3,A4,A5,A6,G] Spinat - Tomaten - Nudelreis [A,A1,C,E,N,10] warmer Knoblauchdip [E,G,N,10] (vegetarisch) 	Rinderzunge [Y] Schwarzwurzel [G] Salzkartoffeln Rotweinsauce [A,A1,G,N] 

Änderungen vorbehalten. Verbrauch und Reklamation bitte nur am Liefertag!

Ausfüllhilfe: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

	1	2	3	4	5	6
Mo						
Di						
Mi						
Do						
Fr						

31.08. - 06.09.2026, Woche 36 / 2026

Adressetikett
bitte auf
die Rückseite
aufkleben!



AWO Soziale Dienste Vogtland
gemeinnützige GmbH

Eisenbahnstraße 5 · 08209 Auerbach

Ihre Bestellung für das Wochenende sowie die Folge-
woche erbitten wir bis spätestens Freitag 9.00 Uhr.
Umbestellungen werden Mo–Fr bis 7.30 Uhr am
jeweiligen Tag angenommen. Am Wochenende/
Feiertag ist unser Servicecenter nicht besetzt.

0101 +

Bestellungen: Tel. 03744.3655311 | Fax 03744.3655322 | bestellservice@awo-vogtland.de

31.08. - 06.09.2026

	Menü 14	Menü 15	Menü 16
Montag	Abendbrot: Wiegebraten (X,2,3,4,7) Mettwurst fein (K,L,X,Y) Tilsiter (G) grüne Gurke Butter (G), Brot (A1,A2)	Donut [A,F,G]	Salatteller nach Art des Hauses mit Tomate, Gurke, Mais, Frikadelle und Essig-Öl-Dressing (A1,C,K,L,N,X) 
Dienstag	Brennnesselkäse [G] Wurstsalat [A1,K,L,X,5,7] Leberwurst fein [X,2] Gewürzgurke [2,5] Butter [G] Brot [A1,A2,A]	Waldmeisterquark [G,1]	Rotkohlsalat mit Apfel und Feta, getrockneten Feigen, Walnusskernen [H3,G,H,L,3] 
Mittwoch	Abendbrot: Zwiebelmettwurst (K,L,X,2,3) Pfeffersalami (X,2,3) Kräuterfrischkäse (G) Tomatensalat Butter (G), Brot (A1,A2)	Panna Cotta Pudding [G] 150g	Gemischter Salat mit buntem Paprika, Mais und Putenbruststreifen [A,A1,Z] 
Donnerstag	Abendbrot: Zungenwurst (X,K,L) Kasslerbraten (X) Emmentaler (G) Gurkensalat Butter (G), Brot (A1,A2)	Fruchtsalat 1 150 g	Salatplatte mit Geflügelsalat, Eiersalat, Heringssalat und Baguettebrötchen (A1,C,D,F,G,K,L,Z,2,4,5) 
Freitag	Abendbrot: Jagdwurst [K,L,X,2,3,5] Lachsschinken [X,2,3] Maasdamer [G] Apfel-Möhrensalat Butter [G] Brot [A,A1,A2]	Apfel-Möhrensalat	Salatteller nach Art des Hauses mit Thunfisch und roter Zwiebel Essig-Öl-Dressing [D,N] 

Allergene:

A = glutenhaltiges Getreide
(A1 – Weizen, A2 – Roggen,
A3 – Gerste, A4 – Hafer,
A5 – Dinkel, A6 – Kamut)

B = Krebstiere

C = Eier

D = Fische

E = Erdnüsse

F = Soja

G = Milch und Milchprodukte

(einschließlich Laktose)

H = Schalenfrüchte (H1 – Mandel, H2 – Haselnuss, H3 – Walnuss, H4 – Cashew, H5 – Pekannuss, H6 – Paranuss, H7 – Pistazie, H8 – Macadamianuss)

K = Sellerie

L = Senf

M = Sesamsamen

N = Schwefeldioxid und Sulfide

0 = Lupinen

P = Weichtiere

Inhaltsstoffe:

X = Schwein

$$Y = \text{Rind}$$

Z = Geflügel

U = Kaninchen

$$Y = \text{Lamm}$$

W = Wild

Lebensmittel können Spuren von
Milch, Eiern und Nüssen enthalten.

Menü 1

Schwammeeintopf
mit Kassler
süß-sauer [A,A1,X,3]

Sonntag	Menü 1
	paniertes Schweineschnitzel [A1,A,X]
	Mischgemüse [A1,A,G,H]
	Salzkartoffeln
	Soße [A1,A,K,X]

ZERTIFIKAT QUALITÄTSMANAGEMENT



Zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2015

Zusatzstoffe:

- 1 = mit Farbstoff
- 2 = mit Konservierungsstoff
- 3 = mit Antioxidationsmittel
- 4 = mit Geschmacksverstärker
- 5 = mit Süßungsmittel(n)
- 6 = enthält eine Phenylalanin-
quelle
- 7 = mit Phosphat
- 8 = gewachst
- 9 = geschwärzt
- 10 = geschwefelt

Bitte beachten Sie, dass die Menüs 14+15 nur in Verbindung mit einer Bestellung der Menüs 1-6, sowie 16, am selben Tag gelten und keine Lieferung an Samstagen, Sonn- und Feiertagen erfolgen kann!

Ausfüllhilfe: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

+		14	15	16
	Mo			
	Di			
	Mi			
	Do			
	Fr			
.				

+ + + Essensbestellung auch per Internet möglich + + +

Bei Interesse rufen Sie uns bitte an!

	1
Sa	☐ ☐
So	☐ ☐

Kunden-Nr.:

Firma/Name:

Anschrift:

_____ Hier Adressetikett aufkleben

31.08. - 06.09.2026, **Woche 36 / 2026** $0201 +$